

<p style="text-align: center;">AVIS DE COURSE</p> <p style="text-align: center;">National Radiocommandée RG 65 20-21-22 avril 2019 Club Nautique de Saint Hilaire de Riez</p>		<p style="text-align: center;">NOTICE OF RACE</p> <p style="text-align: center;">National Radiocommandée classe RG65 20-21-22 April 2019 Club Nautique de Saint Hilaire de Riez</p>
<p>RÈGLES La régata sera régie par :</p> <ul style="list-style-type: none"> - les règles telles que définies dans les Règles de Course à la Voile 2017-2020 (RCV), incluant l'annexe E, - le système de course HMS 2016, - les règles en vigueur de la classe Rg65, - les règlements fédéraux, - les prescriptions nationales s'appliquant aux concurrents étrangers sont précisées en annexe, <p>En cas de conflit dans la traduction, le texte français prévaudra.</p>	<p>1</p>	<p>RULES The race will be governed by:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The rules as defined in the Racing Rules of Sailing for 2017-2020 (RRS) as changed by the RRS Appendix E, - The HMS 2016, - Valid RG65 Class Rules, - Federal regulations, - French Prescriptions applying to foreign competitors at enclosure. <p>The French language version of this notice of race shall prevail.</p>
<p>PUBLICITÉ En application de la Régulation 20 de l'ISAF (Code de Publicité), telle que modifiée par le règlement de publicité de la FFVoile, les bateaux sont tenus de porter la publicité choisie et fournie par l'autorité organisatrice.</p>	<p>2</p>	<p>ADVERTISEMENT In application of ISAF's Regulation 20 (Advertising Code), as amended by FFVoile, boats shall display advertising selected and supplied by the organising authority.</p>

INSCRIPTION

Les dossiers d'inscription (disponible sur le site de l'épreuve) complets, accompagnés du règlement des frais d'inscription et éventuellement des frais de repas devront être adressés à l'organisateur, avant **le 20/03/2019 minuit** (cachet de la poste faisant foi), à l'adresse suivante :

Club Nautique de Saint Hilaire de Riez – BP 61 -85270 SAINT HILAIRE DE RIEZ – courriel : club.cnhr@gmail.com

Il sera possible de s'inscrire en ligne
<https://www.helloasso.com/associations/club-nautique-de-saint-hilaire-de-riez/evenements/nationale-rg-65-vrc>.

Le dossier sera considéré comme complet à la réception du règlement.

Le règlement peut être effectué par chèque français établi à l'ordre de :
Club Nautique de Saint Hilaire de Riez
ou par virement bancaire Domiciliation :
CREDIT MUTUEL CCM ST HILAIRE DE RIEZ
IBAN : **FR76 1551 9390 5200 0209 6130 128**

La liste des coureurs sélectionnés sera publiée sur le site de l'épreuve.

Les concurrents doivent présenter le jour de la confirmation des inscriptions :

- leur licence FFVoile valide portant le certificat médical ou justifier de leur appartenance à une autre autorité nationale membre de l'ISAF,
- un certificat de jauge valide,
- l'autorisation de port de publicité, le cas échéant,
- une autorisation parentale pour les mineurs.

3

REGISTRATION

The registration package (available on the event web site), when completed, together with the entry fee and possible meal expenses should be returned to the organising authority and postmarked **20/03/2019**Midnight at the latest at:

Club Nautique de Saint Hilaire de Riez – BP 61 -85270 SAINT HILAIRE DE RIEZ – Email : club.cnhr@gmail.com

It is possible to register on line
<https://www.helloasso.com/associations/club-nautique-de-saint-hilaire-de-riez/evenements/nationale-rg-65-vrc>.

Registration will be considered to be complete upon receipt of payment.

Payment can be made by French cheque paid to:
Club Nautique de Saint Hilaire de Riez
Or by bank transfer to:
CREDIT MUTUEL CCM ST HILAIRE DE RIEZ
IBAN : **FR76 1551 9390 5200 0209 6130 128**

The list of competitors will be published on the event web site.

For registration, competitors shall present:

- Their valid FFVoile licence including the medical stamp or national equivalent proving membership to an ISAF member national authority.
- A valid measurement certificate,
- A Valid advertisement authorisation, as appropriate
- Parents' consent for skippers under 18.

<p>DROITS À PAYER Les droits d'inscription sont de 30 Euros.</p>	<p>4</p>	<p>ENTRY FEES Entry fee of 30 € per competitor.</p>
<p>PROGRAMME <u>Programme régates</u> Déroulement des régates :</p> <p>Samedi matin (9h30):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Accueil - Contrôle des bateaux - Mise à dispo du plan d'eau pour entrainement <p>Samedi 13h30 – 17h30 :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Manches <p>Dimanche 9h30-17h30 :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Manches - Pause de 12h00 à 13h30 <p>Lundi 9h30-12h30 :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Manches - 13h00 : remise des prix <p>Affichage au tableau officiel des flottes établies par le programme</p> <p>Déroulement restauration :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Samedi midi (chacun amène son repas) - Samedi soir, repas partagés, ceux qui veulent participer amène des spécialités de leur région et on partage tous ensemble) - Dimanche midi (voir si possibilité de faire des sandwichs ou chacun se débrouille) - Dimanche soir : repas du National - Lundi midi : chacun prévoit son repas avec mise à dispo du barnum pour ceux qui veulent manger sur place avant de partir <p>Chaque jour, un briefing des coureurs sera effectué 15' avant le 1^{er} signal d'avertissement</p>	<p>5</p>	<p>SCHEDULE OF EVENTS Regatta schedule: Process:</p> <p>Saturday morning (9:30am)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reception • Boats inspection • Nautical base made available for training <p>Saturday afternoon (1:30pm-5:30pm)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rounds <p>Sunday (9:30am-5:30pm)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rounds • Break from 12 noon to 1:30pm <p>Monday (9:30am-12:30 noon)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rounds <p>Monday (1pm)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Awards ceremony <p>All fleets established by the program will be on display on the official board</p> <p><u>Catering:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Lunch on saturday: everyone has to bring their own meal - Dinner on saturday: shared meals. Those who want to participate are welcome to bring culinary specialties from their area. - Lunch on sunday: must check if making sandwichs will be possible. If not, people will have to bring their own food. - Dinner on sunday: National's dinner. - Lunch on monday: everyone has to bring their own meal. The bar will be available for people who want to eat on-site before leaving. <p>Briefing session everyday with the runners 15 min before the start signal.</p>

<p>INSTRUCTIONS DE COURSE Les instructions de course et les annexes éventuelles seront disponibles sur le site de l'épreuve et seront affichées au tableau officiel.</p>	<p>6</p>	<p>SAILING INSTRUCTIONS Sailing instructions and any annexes will be posted on the event website and on the official board.</p>
<p>CONTRÔLE DE JAUGE ET IDENTIFICATION DES EQUIPEMENTS Préalablement à la confirmation de l'inscription, chaque concurrent devra présenter le certificat de jauge du bateau qu'il utilisera et faire marquer l'ensemble du matériel susceptible d'être utilisé pendant l'épreuve conformément aux règles de classe (tampon indélébile propre à l'épreuve). Les concurrents devront présenter tout le matériel (coque, quille, lest, safran, voiles, etc.) propre et sec. Le matériel sera contrôlé avant le début de la compétition. Des contrôles de jauge pourront être effectués à l'issue de chaque flotte.</p>	<p>7</p>	<p>MEASUREMENT CHECKS AND EQUIPMENT IDENTIFICATION Prior to the confirmation of registration, every competitor shall present the valid class certificate of the boat to be sailed et have marked (permanent marking specific to the event) all the equipment that could be used during the event in accordance with the class rules. All the equipment (hull, fin, ballast, rudder, sails) shall be clean and dry. Equipment will be checked before the competition starts. Measurement checks could be performed after each heat.</p>
<p>LIEU L'épreuve se déroulera au Plan d'eau des Vallées, Chemin des Vallées – 85270 Saint hilaire de Riez</p>	<p>8</p>	<p>VENUE The event will take place at Plan d'eau des Vallées, Chemin des Vallées – 85270 Saint hilaire de Riez</p>
<p>SYSTÈME DE COURSE ET CLASSEMENT Le <i>Heat Management System</i> 2013 sera utilisé. Le nombre de courses pour valider l'épreuve est de 3.</p>	<p>9</p>	<p>SCORING AND RACING SYSTEM Heat Management System 2013 will be used. 3 races must be completed to validate the championship.</p>
<p>SYSTÈME DE PÉNALITÉ L'Addendum Q, Arbitrage direct des courses en flotte pour bateaux radiocommandés s'appliquera et sera jointe aux instructions de course.</p>	<p>10</p>	<p>PENALTY SYSTEM Addendum Q "Umpired Fleet Racing" will be used and will be appended to the Sailing Instructions.</p>
<p>RADIO Les concurrents doivent s'assurer que leur matériel de radiocommande est conforme aux règles édictées par l'administration. Pour les fréquences autres que 2.4 Ghz, le bulletin d'inscription devra mentionner trois (3) fréquences, qui devront être disponibles pendant l'épreuve.</p>	<p>11</p>	<p>RADIO Competitors must ensure that their radio equipment complies with administration regulations. For frequencies other than 2.4 Ghz, a minimum of three (3) frequencies shall be stated in the entry form and be available at the event.</p>
<p>PRIX Le vainqueur de l'épreuve recevra une coupe Des prix de participation seront attribués à tous les compétiteurs.</p>	<p>12</p>	<p>PRICES A cup will be awarded to the winner positions Attendance awards will be given to all competitors</p>
<p>ASSURANCE Les concurrents étrangers non licenciés FFVoile devront justifier d'une assurance valide en responsabilité civile avec une couverture d'un montant minimal de 1,5 million d'euros, y compris pour la pratique de la voile radiocommandée.</p>	<p>13</p>	<p>INSURANCE Each participating non affiliated FFVoile boat shall be insured with valid third-party liability insurance with a minimum of 1,5 MEUR, including radio-sailing activity.</p>

<p>RESPONSABILITÉ Les concurrents participent à la régata entièrement à leurs propres risques. Voir RCV 4. L'autorité organisatrice n'acceptera aucune responsabilité, en cas de dommage matériel, de blessure ou de décès, dans le cadre de la régata, aussi bien avant, pendant, qu'après la régata.</p>	<p>14</p>	<p>DISCLAIMER OF LIABILITY Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See RRS 4. The organizing authority will not accept any liability for materiel damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.</p>
<p>INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES Suivez toutes les infos sur le site du CF 2016 :</p> <p>Pour toutes informations complémentaires, veuillez contacter le : Club Nautique de Saint Hilaire de Riez BP 61 -85270 SAINT HILAIRE DE RIEZ</p> <p>Secrétariat Courriel : cnhr.voile.legere@gmail.com Téléphone: +33 (0)7 60 03 88 02</p> <p><u>Hébergement</u> Camping partenaire</p> <p>Site internet : https://www.campingpareeduboth.com/ contact@campingpareeduboth.com</p> <p>Le guide de l'hébergement sur Saint Hilaire de Riez est consultable sur : http://www.payssaintgilles-tourisme.fr/</p> <p>Tel : +33 (0)2 51 54 31 97 Fax : +33 (0)2 51 55 27 13 Site internet : http://www.sainthilairederiez.fr/</p>	<p>15</p>	<p>FURTHER INFORMATION All information can be found at event official web site</p> <p>For any enquiry, please contact: Club Nautique de Saint Hilaire de Riez BP 61 -85270 SAINT HILAIRE DE RIEZ</p> <p>Secretariat Courriel : cnhr.voile.legere@gmail.com Téléphone: +33 (0)7 60 03 88 02</p> <p><u>Accommodation</u> Partner camping</p> <p>Site internet : https://www.campingpareeduboth.com/ contact@campingpareeduboth.com</p> <p>The accommodation guide for Saint Hilaire de Riez is available at: http://www.payssaintgilles-tourisme.fr/</p> <p>Tel : +33 (0)2 51 54 31 97 Fax : +33 (0)2 51 55 27 13</p> <p>Website : http://www.sainthilairederiez.fr/</p>